

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

A „Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület” hivatalos közlönye.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

egész évre 6 kor., fél évre 3 kor., egyes szám 20 fillér.
Előfizetési penzek és reklamációk
BALKANYI ERNŐ könyvnyomdájába küldendők.

Felélős szerkesztő: Dr. CZIFRAK JÁNOS.
Kiadó:
A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztésig közlemények lap szerkesztésébe küldendők.
Hirdetési díj: 3 hasábos petitor egyszerű hirdetésnél 20 fillér, többszöri hirdetésnél soronként 12 fillér.
Nyitlert petit sora 50 fill.

Pósfay Pongráz jubileuma.

A muraszombati járás történetének lapjára fényes betűkkel lesz beírva 1908. évi október havának 17-ik napja, amelynél a járás közönsége szeretett főbiráját Pósfay Pongrázot olyan ünnepelésben részesítette, amely még egyrészt méltó volt a jubiláns férfi érdemeihez, másrészt megfelelt e járás tekintélyének, hírnevének.

Meleg és szeretettel teljes ünnepség volt ez, bizonyossága annak, hogy Pósfayt szeretik és megbecsülik. Különös fontosságok és jelentőségek ad ez eseménynek azon körülmény, hogy nemcsak a járás minden rétege ünnepelt, hanem eljött örvendői az örvendőzökkel dr. Bezerédy István Vasvármegyének főispánja, aki mint Pósfayt egykori tisztartása és közvetlen főnöke legjobban tudja értékelni azokat a kiváló kvalitásokat, amelyek Pósfayt a tiszta emberek sorából magasra emelik. Eljött ünnepelni Baththyány Zsigmond gróf az egykori politikai ellenfél, és nemcsak megelégedéssel ékesítette az ünnepi társaságot, de fennkölt gondolkodásmóddal és lovasias egyéniségről tett tanúságot midőn, mint a kerület képviselője az ünnepi díszgyűlés vezetésére is vállalkozott. Megjelent közöttünk Herbst Géza alispán a vármegye tisztikarának számos tagjával, hogy mint jó kollega és főnök az egész járás ünnepi közönsége előtt fejezze ki elismerését vármegyei derék főbirájá elől.

Megjelenésük nemcsak az ünnepnek szóló kitüntetés volt, de nagy tisztesség érte ez által a mi közönségünket, s ha a sajtó valamikor ösztöne hangja lehet a közvéleménynek, úgy ezáltal bizonyosan az, midőn az egész közönség igaz köszönetét tolmácsolja illusztr. vendégeinknek szíves részvételükért.

A szép ünnepélyről részletes tudósításunk alább következik.

Péntek este.

Péntek déltán a rendező-bizottság lázas tevékenységet fejtett ki. Megtörtént az elszállásolások, beosztások a lakomára az előhelyeket, s estére kelre elvégezték mindent. 7 órakor 6 tarack lövés jelezte az ünnepi előestét. A 8 órai vonathoz kivonult a rendezőség, hogy az érkező vendégeket fogadja. Szívesen üdvözölés után kosztra szálltak a vendégek és szállásaira hajtattak. Az esti vonattal érkeztek: dr. Laky Kristóf kir. kuriai bíró, törvényszéki elnök, Malysz Egyed és dr. Lukács Gábor törvényszéki bírók, dr. Kiss Elemér szentgotthárdi főbíró, Osváld Jenő arvaszéki úrnök, dr. Vidos Árpád vármegyei II. aljegyző, Hissler Károly szolgabíró, Lingerer Albin a Vasvármegye szerkesztője, dr. Pekker László ügyvéd, Wellisch Béla szentgotthárdi szerkesztő és Pósfay Gusztáv szolgabíró.

Előzöleg megérkeztek már Herbst Géza alispán, dr. Medzihradský Kálmán vármegyei főorvos, dr. Radó Gyula vármegyei főjegyző, Ajkay Zoltán vármegyei tüzoltó szövetségi alelnök,

dr. Varga Gábor ügyvéd, dr. Kiss Emil vármegyei I. aljegyző, Augusztiel Pongrác ny. muraszombati járásbíró Viktor fiával, Sinkovich Elek központi főbíró, Török Elemér urd. intéző. Az ünnepély napján érkeztek Bezerédy István dr. főispán, gróf Baththyány Zsigmond országgy. képviselő, Dömötör Lajos fősolgabíró, Perényi Antal körmeneti prépost plébános, Bartha István ügyvéd, Horváth Andor tb. fősolgabíró, dr. Schlesinger Armin szentgotthárdi járásorvos, Tihanyi Odón őrszentpeteri plébános.

Elszállásolva a vendégek a következőleg voltak: Herbst Géza, Ajkay Zoltán, dr. Pekker László, Osváld Jenő, Lingerer Albin és Hissler a váriban, dr. Vidos Árpád Arvai Henriknél, dr. Varga Gábor úrv, Horváth Györgynél, Malysz Egyed és dr. Lukács Gábor a „Korona” szállóban, dr. Laky Kristóf és dr. Medzihradský Kálmán Böcsi Bélanál, dr. Radó Gyula dr. Czifrák Jánosnál, dr. Kiss Elemér és dr. Kiss Emil Olajos Sándornál, Augusztiel Pongrác és fia Viktor úrv. Pinter Miklósnál, Török Elemér dr. Vratartis Ivannál.

Péntek este felkélnek-oroszkodási estély volt a Dobraynál, melyen részt vettek az összes vendégek és a helybeliek közül igen sokan. Az estély a lehető legkedvesebb hangulatban folyt le. Régen nem látott kedves arczok láttára hamarosan kitűnő jó kedv uralta a kedélyeket. Megtanácsra is perdültek a tüdősből ifjak és csak akkor szedtek el, midőn a rendezőség megfenyegette a sokáig való alvás reményében fennmaradni akarókat, hogy az üdvözlések már reggel 5 órakor lesznek. Így azután végre laza szegelt a társaság, hogy másnap pihenő erővel fogjon hozzá az ünnepeléshez.

Szombaton reggel.

Az ünnep reggelén már 6 órakor előrdültek az első mozdályosok. Kezessel ezután a szentbíbori trombitás zenekar járta végig a várost vig muzsikával. Egyszeriben talpon lett a város. Tarka clevenség, nyüzsgés mindenfelé. A hazak téterőül nemzeti színi zászlók lengedeztek az enyhé októberi szellőben. A mi tótsági rónák oly szép és hangulatos ösze teljes ragyogó pompájában díszlett. Igazi ünnepi időjárás volt. A reggeli vonattal jöttek a vonalmenti községek lakói, kiket a vasutnál dr. Czifrák János és Horváth László körjegyző fogadtak.

Mise.

Fél tíz óra fele hangos zeneszóval vonult fel a tüzoltók csapata dr. Sömen Lajos főparancsnok vezetés alatt a templomhoz. A csapatot Ruzsa Ferenc alparancsnok vezényelte. A tüzoltók felvonulása után sűrű rajokban jött az ünnepi közönség, nagybőrra az intelligencia tagjai. Haromnegyed 10 órakor gróf Baththyány Zsigmond fogatott a templom elé hajtattok Bezerédy István dr. főispán furi hazigazdájának kíséretében. Az előkelő vendégeket a templom ajtajában dr. Czifrák János és Szlepecz János plébános fogadta. Kezessel ezután beharangoztak a misére s a főispán és kísérete bevonult a templomba s a részere fentartott padban foglalt helyet.

Ponthon 10 órakor kezdetét vette az ünnepélyes szent mise, amelyet a beteg fekvő dr. Ivanóczy Ferenc kanonok helyett Szlepecz János muraszombati plébános, a jubilus keresztifa mutatott be a Mindenhatóknak. A szentmise alatt a muraszombati dal- és zeneegylet énekelt a templom kórusán Csizsár János karmester vezetés alatt igen szép.

A mise végeztével a társaság a templom melletti térr vonult, ahol lefolytunktek.

Az üdvözlések.

Egyegyed 12 órakor kezdetét vette a díszgyűlés az állami ovoda udvarán, amelyet az alkalommal Takáts R. Istváné gyönyörűen fel-díszített. Az elnöki emelvény a fedett verandán volt, amelynek falán fenyőágak és nemzeti színi lobogók által alkotott díszes közepette Ó felsége arczképe volt látható. A közönség részere fenn-tartott helyek felkőrihen voltak elhelyezve. Az első sorokban a szónokok ültek. A rendezőség ez uton is halás köszönettel fejezi ki Takáts R. Istvánnak és nejének, kik a közgyűlés színelvoly oly nemes izéssel és amnyi fáradsággal feloldozták.

Az ünnepi gyűlést gróf Baththyány Zsigmond nyitotta meg, ki az elnöki emelvényen foglalt helyt. Jobbra tőle Bezerédy István főispán, balra Herbst Géza alispán ültek.

Baththyány Zsigmond gróf lelkes beszéddel vezette be az ünnepséget, amelyben rámutatott a nap jelentőségére és azon kiváló érdemre, a melyeket Pósfay Pongrácz magának a járás közgyűlei terén szerzett. Indítványára küldötték ment az ünnepeltet. A küldöttésg tagjai voltak: dr. Varga Gábor, Takáts R. István, Obál Mihály, dr. Kiss Elemér és Kolozsváry Ferenc.

A küldöttésg elnöke, dr. Varga Gábor meleg szavakkban hívta meg Pósfayt az ülése s a közgyűlöl közönség lelkes üjzenésével köszönet-tel a főbíró, mikor alakja dr. Varga Gábor karján a kert ajtajában felült.

Baththyány Zsigmond gróf országgyűlési képviselő meglehangu beszéddel üdvözölte a díszgyűlése megjelent fősolgabíró, elmondva, hogy ő nem a frázisok embere, azért ékes szavakat tőle senkire várjon, hanem csak szívenek ösztöne megnyilatkozását, amely e pillanatban a szeretet, bizalom és elismerés szavait adja ajkára, azért a hűségesség szolgálatát, melyet Pósfay Pongrác 40 éve a közgyű érdekében folytat, jöteményét és aldatst fakasztva mindenfelé.

A lelkes üdvözöl beszéd után a dalárda a Himnusz énekelte, amely után Bezerédy István főispán emelkedett szóásra és a következőket mondotta:

Az az ösztöne tisztelet és ragaszkodás, melylyel Pósfay Pongrácz személye iránt viseltetem, késztet arra, hogy felszólaljak. Negyven év hosszú idő az ember életében, ez a legnagyobb ritkaság, hogy valaki egyhuzamban a közpályán, a köz szolgálatban, ily hosszú időt tölthessen el. De még nagyobb ritkaság, hogy ily rppant időt egy és ugyan-ezen járás élén töltsön el valaki, még pedig olyan nehéz változatos munkát adó járás élén, mint a muraszombati.

Pósfay Pongrác azon igen ritka szerencsésű tisztviselők közül való, kiknek megadott, hogy egy emberöltőt tölthessen egy járás élén és hogy ezt az időt jól töltötte, mutatja az a lelkes szeretet, melylyel a járás közönsége ma jubileumát ünnepli.

Ezen járás közönsége, mely tanuja volt Pósfay Pongrác mindennapos működésének, ma hálaát rója le a legbensőségesebb tüntetéssel e munkásság előtt

1909. évi naptárak megérkeztek. Kapható Balkányi Ernő könyv és papírkereskedésében Muraszombat.

Sirkoszorúk olcsó árban nagy választékban kaphatók Csizsár és Fliszár érc-és fakoporsó raktárában. Raktár: Muraszombat, Fliszárnál, Bokor-utca.

Muraszombat és Vidéke előfizetőit kérjük az előfizetés megújítására, esetleg a tartozás szíves beklüdsére.

és én, mint a vármegye főispánja és a tiszlikarnak egykori tagja, alkalmat veszek magamnak, hogy szeretettel üdvözöljem Pósfay Pongráczot, mint a tisztviselőjét annak a tiszlikarnak, amelybe hogy tartoztam, életem legszebb büszksége. Mielleg ragaszkodásomat, nagyrabecsülésemet fejezem ki Pósfay Pongrácz személyére, férfias, munkabíró egyénisége, hatalmas feltételeire iránt. Kívánom, hogy sokáig maradjon az ő szeres élen hivatalában, a melynek az ő személye mindig diszt adott.

A főispán lelkes eljenzéssel fogadott beszéde után Herbst Géza alispán a megyei tiszlikar nevében köszöntötte a jubiliáns főszolgabíró:

Eljöttöm — ugymond — hogy örvendjek az örvendezőkkel, mikor a járás közönsége megható lelkesedéssel ünnepli a közügyek érdemes munkáját, Pósfay Pongrácot, kinek közhasznu működését a járás virágzása és fejlődése mutatja. Pósfay Pongrácz 4 évtizeden át folytatott fáradsággal munkájával, buzgóágával, konciliáns modorával méltán érdemelte ki azt az ünnepelest és szeretetet, melylyel a járás közönsége és tisztársai ma körülövezik.

Mint a kollégialis érzület mintaképe, a tiszlikar legkitünőbb tagját köszöntöm a tiszlikar nevében és igaz barátsággal és szeretettel kívánom, hogy a járás javára, barátainak és tisztársainak örömeire még sokáig maradjon a muraszombati járás élen és soká gyönyörködhessenek szűkebb hazájának fejlődésében és felvirulásában.

Az alispán beszéde után új. Horváth Pál tb. főszolgabíró a muraszombati szolgabírói hivatal nevében üdvözölte a jubiliáns a következő szavakkal.

Szeretett Főbíró Ur!

Nekem jutott az a kiváló szerencse, hogy ma, midőn 40 éve annak, hogy a vármegye szolgálatába léptel, a vezetések alatt álló hivatal nevében üdvözöljelek.

Midőn egyetemi tanulmányaim elvégzem, de még nem voltam biztos, hogy minő életpályára lépjek, hozzád fordultam tanácsért, hogy mi volna véleményed, ha a közigazgatási pályára lépnek, mire azt a választ adtad, ha tudok és akarok dolgozni, úgy jöjtek és boldogulni fogok.

Élénk emlékezetemben van még, hogy mily erősen hangsúlyoztad az alkalmalom előttem a munkát, mint olyant, mely nemest és boldogit.

A ki ismerte e járást korábban és ismeri ma is, az tudja, hogy minő átalakuláson ment a járás keresztül, s belátja azt is, hogy minő hosszú fáradságos és küzdelmes munkát kellett Neked végezned, hogy eme elhagyott és mindenkor mostoha bánásmódban részesített járás közigazgatása, a többi dédelgetett s mindenféle kedvezményekkel elhalmozott járás közigazgatása fölé emeljed, a vármegye azonban látva eme csodálatos s gyűszölván emberi erőt felülmúló munkádat, meghajolt előtted, és azon telkiismeretes pontosságodért, kiváló szak tudásodért, erélyedért, és bámulatos munkaerődért, melylyel a járás közigazgatását hosszú időn át vezetted, mint a főbíró elnevezéssel tüntetett ki, példaképpül állítva oda a többi tisztviselő társaknak.

Én azonban nem akarom érdemeidet méltatni, hisz erre hivatta sem vagyok, pusztán hű szószólója akarok lenni ama erelmeknek, melyek bensőnket e pillanatban átjárják, a midőn az kívánom, hogy az isteni igazságszélés a haza, a vármegye s e járás javára még hosszú időn át tartson meg.

Az üdvözlők sorában ezután Szlepecz János plébános következett aki a r. kath. esperesi kerület papsága, a muraszombati kath iskolaszék a templom építő bizottság nevében beszélt. Gyönyörű szónoki eloquentiával előadott beszéde jt következők:

Méltóságos Elnök Ur!
Mélyen tisztelt diszgyűlés!

Ma, midőn a közéleti tevékenység egy régi és jels bajnokát ünnepejük, előttem, hogy magam és paptársaim nevében én is lerojjam a hála és tisztelet adóját ama férfiú iránt, kinek ma minden érdemrendnél nagyobb kitüntetés jutott osztályrészül t. i. polgártársainak osztatlan bizalma és szeretete.

M. t. Diszgyűlés! Szomorú hírek érkeznek az ország minden vidékéről, a melyek aggodalommal töltik el az ember szívet. Valami nyomott hangulat nehezedik a lelkekre, s nyugtalanul érezzük magunkat, mint kóválygó madarak a vihar előtt. Tanácsolandó tekintetünk egymásra, mert tudjuk, hogy bárhova lépünk is, süpped alattunk a talaj és mines egy biztos pont, a melyre nyugodtan támaszkodhatnánk.

Ma még ugyan nem tört ki teljes erővel a vihar, de már halljuk fenyegető moraját a folyton közeledő égzengésben. Nem akarok setélen színeznit, de azt hiszem bün volna kiesynitlen ezt a mozgalmat, mikor már a vészkiáltás is felhangzott a sajtóban és a törvényhozáiban, hogy veszélyeztetve van a család, a vagyon, a társadalmi rend, Hogy pedig ez a veszély a lava erejével növekszik és felette komoly bizonyítják a tények, mert hiszen szoronyokkal kellett visszatérnelni a fekevesztett szenvedelyeket, a melyek zérrozsákkal öntöztek meg a termékeny anyaföldet.

Mindenünven vészkiáltások, mindenütt a vad hordák üvöltése: Le a mai társadalmi renddel, le a tekintélyvel, hogy ennek romjaitól keljen elre a vörös szocializmus utopisztikus államrendje.

Mi hozzánk még nem jutott el ez új áramlat teljes vadtságában, de a figyelő ember már annak tüneteit észleli a nép alacsonyabb rétegeiben.

M. t. Diszgyűlés! Ama jelenségnek okát, hogy járásunkban még nem dühög a társadalmi forradalom, en népnék higadtágsága mellett abban látom, hogy ünnepelet főszolgabíránkban nemcsak buzgó hivatásnokot, hanem szerető emberbarátot is tisztelhetünk. Hivatalos működéséről nálammal hivatatbók tényezők mondatk bíralat; társadalmi szerepléséről pedig minden szónék ekeésben beszélnék ama emberbarátú intézmények és egyletek, melyeknek Pósfay Pongrácz lelke, mozgatója, irányítója. Új járási főnököt aztán, ki a társadalmi rend fenntartása érdekében nemcsak a törvény szigorával örökdi, hanem szerető atyai szívével a nép jölete érdekében is fáradozik, méltan becsül és tisztel az alttvaló, és nem ül fel a lelketlen igaztók esásos ígereinek.

Főszolgabíró Ur! E lángban égő és forradalmi szelleműt izzo szenvedélyvel lecsillapítására, a nép szellemi és anyagi jöletének előmozdítására, Isten, király és hazaszeretet tüzeinek hevítésére a muraszombati esperesi kerület r. kath. papsága im felajánlja segítő kezét és a mai napon általam küldi szives, baráti üdvözlélet.

Utána az ág. hitv. evangélikus lelkészek nevében Kováts István a nálá megzokott ékeszólással a következőket mondotta.

Szeretett Főszolgabíró Ur!

A vasi közép evang. egyházmegye Nagytiszteletű esperese Kund Sámuel lelkész ur, aki teged úgy magán, mint hivatalos érintkezésben mindig nagyra becsülni tanult, megbízott, hogy ezen szép ünnepelelen, amidőn 40 évi siker és áldásdus munkálkodásra tekinthetsz vissza, üdvözöljete.

E kellemes megbízatás teljesítésekor enged meg, hogy egyttal, úgy a magam, mint járásbéli lelkész társaim szerencsekívánatait tolmácsolva, biztosítsalak arról, hogy mi, szereny tehetőségünk szeriet, úgy mint eddig, ezután is a nép jölet és magyárosításra irányuló munkálkodásodban segítő társaid leszünk.

A minden áldások Atyját pedig, aki teged eddig ily szépen segített, koronázza legjobb áldásával további közjóra irányuló működésed, hogy beteljesedjék rajtad a szent írás ígéje: Az igazak emléke áldott és neve azoknak, akik sokakat igazságra vezelernek fenn marad örökké, örökké.

A következő szónok dr. Schweiger Albert rabbi volt, aki lendiletes szavakkal a muraszombati izr. hitközség üdvözlélet tolmácsolta okkopen:

Mélyen tisztelt diszgyűlés!

Egy olyan munka, amelynek hatása, törekvése, amelynek eredménye küzdelmet, amelynek sikere magvetést, amelynek aratása óriási látszatja van, s kisértek és áldok, mint a muraszombati izr. hitközség felkése, hitközségem nevében és képviselőiben a mai nap ünnepe, amidőn mindnyájunk által szeretett főbíránkban 40 éves szolgálati jubileumát ünnepejük.

Es ezen nagy eredmények ereje abban rejlik, hogy állandó vezereszilaga az őszinte szabadelvűség is a külfömbesget nem teso forrasztó testvériség volt; ezeket apolta, terjesztette, diadala jutatta: községében, járásában, a társadalmában; úgy szinten hitközségünkkel szemben is e fenűesges eszméket érvenyre jutatta, amennyiben mindig őszinte jó indulatú tanúsított hitefeleketek iránt.

Szívem mélyből kívánom, hogy megtalálja az életnek azt a legnagyobb jutalmát, azt a boldogságot megnyugvást, amelyet a nemesen érző emberek abban a mindenekelőtt megnyugtató tudásban találnak, hogy a közjót és közszolgálatot mindig igaz szívet szeretetek és eszelekedtek.

Az Isten még nagyon soká tartsa meg az érdemekben gazdag és szeretett főbírákat friss egészségben és friss munkakerőben.

Isten éltesse.

Ezután Horváth László központi körjegyző beszélt a Muraszombati járási jegyzői egyesület nevében is hatalmas hangon a következő tartalmas beszédet mondotta:

Mélyen tisztelt Főszolgabíró Ur!

Boldogan állok itt, hogy úgy magam, valamint kartársaim érzelmeit ez ünnepeles alkalommal tolmácsolhassam. A muraszombati járás jegyzőit ha mindenkori a kötelességszerzet vezette is, de a mai ünnepelelyre nem a kötelességszerzet hozta ide, hanem azon tisztelet, szeretet és hála, melylyel nem a főszolgabíró, hanem a jegyzői kar edes atyja iránt viseltetik. Mi jegyzők tudjuk azt legjobban, ki volt s ki ma is Pósfay Pongrácz a járásnak, ki ő a jegyzői karnak, Nemcsak főbírája, hanem szerető atyja is, ki mint bíró, ha a jobb kezével büntet, mint jó atya, már azon gondolkodott, hogy balkezevel miként enyhítse a jobb kez által megdermedt fájalmat.

De nem azért jöttünk, hogy dieshimmust mondjunk, hogy melyen tisztelt főbíró ur a jegyzői kar az egés; járás szerető atyjának, gondos és hű apóljának érdemeit dicsérni nem kell, legszebb bizonyítéka annak a mai fenyes ünnepe; legnagyobb jutalom az elismerés.

Nines tán az az ember, kinek ellenségei ne volnának, de Pósfay főbíró e tekintetben is kivétel, neki ellenségei ninesnek, az ő puritán jelleme, vasszorgalma, bírói böles tapintatos eljárása, igazság szereteete csakis jó barátokat adtára és a rögös közigazgatási pályá neki nem tövist, de a legszebb virágot, a tiszteletet és az elismerést adta jutalmul.

Nines az az öröm, nines az a boldogság, mely szomorúsággal vegyítve ne volna; így van ez a mai ünnepelelyvel is, könybe labad a szemem, lelkem fáj, ha arra gondolok, hogy ez a mai ünnepelely már a 40 éves szolgálati jubileum; önkénytelenül sóhajtok fel, Istenem! miert nem a 10-ik, mert az emberi élet véges! Miert nem ünnepeleltek mi 30 év múlva újbol a mi jó atyjnk jubileumát, aki már annyit tett járásáért, a hazáért, mint amennyit ő eddig, mennyit tehetne még, de bízunk a vég nélküli jóságos istenben, hogy megtartja őt az emberi kor véső hátaráig járásra és szeretett magyar hazánk javára, hogy áldásos működését meg igen soká élvezhetjük, mi pedig arra kerjük, hogy nínket, jegyzőket, kik eddig is hű tisztviselői, szerető gyermekei voltunk, tartson meg továbbra is szerető atyai jó indulatában.

Isten éltesse őt soká! Ezt kívánjuk őszinte tiszta szívhöz az őt tisztelni, nagyra becsülni s szeretni soha meg nem szünő jegyzői.

A jegyzők üdvözése után Muraszombat város közegette, és a közési képviselőtestület megbízásából Olajos Sándor ügyvéd üdvözölte szép beszéddel a jubiliáns, amely a következők:

Méltóságos Főispán Ur!
Tisztelt Urain!

Muraszombat képviselőtestülete megbízásból jöttem üdvözölni Pósfay Pongrácz főszolgabíró urat. Az önkormányzat nehéz feladatai között a képviselőtestület az adott viszonyokhoz képest mindig nemcsak hű tanácsadója, de segítő munkája is volt. Hisz köztudomású, hogy még 1881-ben nem volt óvodánk — ma hála Istennek a kor színvonalán álló két óvodánk van, az 1870 és 1880-as évek elején itt a magyar szóval kizárólag, sem a társas sem a hivatalos életben boldogulni nem lehetett — ma az egész járásban ezzel mindenki megélhet, hogy ez így van nagy része van az ő neki. És mégis nem ezekért hanem azért üdvözli képviselőtestületünk főként, hogy megszervezte ezen törekvések megvalósíthatására Vasvármegye intéző köreinek jóindulatát.

Ma ismerik Muraszombatot, Isten éltesse ezért.

A hatóságok után azon társadalmi intézmények következtek, melyeknek Pósfay az elnöke. Ezek sorában először a V. M. K. E. nevében dr. Czifrák János szolt és a következőket mondotta:

Szeretett barátom!

Azon társadalmi ténykedések között, amelyek a te nevedhez fűződnek bizonyára első helyen áll a járás magyarosítása érdekében kifejtett hathatós munkálkodásod. A magyarosító törekvéseket nálunk a V. M. K. E. képviseli, melynek üdvözlét és hódolatát ezennel lábaidhoz rakom. Talán meg az egyesület vezért kerestél, benned találd meg a legkíválóbbat akinek kezében büszkén és diadalmasan lobog az a zászló, amelyre a magyarosítás szent ügye van felírva. Jubileumod alkalmából ez egyesület nevében szívem mélyéből köszöntelek! Az Isten élteszen.

Utána a muraszombati járási közkórház választmányá nevében dr. Geiger Vilmos főorvos köszöntötte Pósfayt a következő lelkes hangú beszéddel:

Kedves barátom!

Ma, midőn jól megérdemelt ünnepletésben bő részed van, midőn egy emberöltőre terjedő áldásod fáradozásodnak és munkásságodnak erkölcsi gyümölcseit élvezheted, engedd meg, hogy én is az ünnepek sorába léphessék és a neked szánt megelégedés és elismerés koszorújához én is egy szerény virággal hozzájárulhassak egy oly intézmény nevében, mely keletkezését nagyrészt neked köszönheti, mindenkor dédelgetett kedvenced volt, és melynek fejlesztése érdekében te soha semmi nem áldoztál és fáradságot nem riadtál vissza!

A muraszombati közkórházról van szó, melynek Bizottsága engem tisztelt meg azon feladattal, hogy mindezekért neked, a kórház érdemű igazgatójának a mai napon szívből jövő halánkat és köszönetünket nyilvánítsam!

En a ki a kórházban, ennek fenntartása óta veled együtt működhetni szerencsés vagyok a ki az utolsó években ennek vezetésében és igazgatásában veled osztozom és a kit e néven is szoros hivatalos nexus kapcsol tehozzád én mindenkor közvetlen tanúja voltam, hogy te ezen intézet érdekében mit tette! De tudhaladna a mai ünnepléj keretét, ha ezt itt mind egyenként fel akarám sorolni!

Legyen elég kijelentésem, miszerint azon körülmény, hogy az általunk elűtett zsenge palánta 15 év leforgása alatt hatalmas, terebélyes, áldáshozó fává nőtte ki magát legnagyobb részét a te őnzetlen munkásságodnak és gondozásodnak eredményei!

En a kórházi bizottság nevében beszélek, de túl kell lépnem megbízatásom határait, és tolmácsolnom kell előttem mindazon immár sok ezerre rugó szenvedőknek halájt és köszönetét is, a kik kórházunkban eddig enyhülést és gyógyulást találtak, és a kik — ha erről halásan megemlékeznek — bizonyára a te nevedről sem felejtkeznek meg!

Neked ma, kedves barátom, sok oldalu közhazsnu tevékenységédért a jutalmak legszébbike, de egyszerűségi — sajnos, hogy ugy van, — legkritikábilja is: embertársaid halája ez elismerése jutott osztályrészü: mi, a kik téged ismerünk, meg vagyunk győződve, hogy ez rád nézve nem csak jutalmat, de bő kulförást is jelent, melyből te további működésedhez

erőt és munkakedvet fogsz meríteni; adjon neked az Isten hozzá egészséget és kitartást! Mi csak arra kérünk, hogy a még réid váro bokros tőrendőid közepette se felejtkezzel meg soha kórházunkról; vezessd annak ügyeit a föld meg szokott körültekintéssel, ezüldatossággal és őnzetlen buzgóssággal, mint eddig úgy továbbra is, és légy meggyőződve, hogy bennünk hű munkatársakra fogsz találni, mert hiszen ezen a terepen egy közös nemes feladat hevíti kélbélüket: szentüld embertársainkon segíteni — egy közös szent jelge alatt küzdünk és munkálkodunk majd együtt: a könyörületesség — a tisztaság, a hamisítatlan humanizmus jellegje alatt!

Már ezen szent és nemes czél érdekében is a jó Isten téged soká-soká élteszen!

A következő beszédet Aczél József kirjársbíró mondotta a Casino nevében. Eszmékben gazdag felszólalása a következő volt:

Mélyen tisztelt ünneplő közönség!

Kedves Pósfay Pongrácz főszolgabíró ur!

A muraszombati Casino nevében üdvözöllek közpályán töltött 40 éves évfordulód alkalmából.

Közpályán töltöni 40 évet, már egymagában számottevő dolog, de azt a 40 évet úgy töltöni el, mint te, dicsőségesebben, közmegelégedésben, ritka eset és nem mindenkinek adja meg a sors.

Éme 40 év alatt a muraszombati Casino beletételeben is érdemeket szerzettél úgy mint annak egyik alapítója és mint jelenleg elnöke, büszke a Casino elnöke és üdvözölj jubileumod alkalmából.

Vértés Sándor urdombí tanító a muraszombati járási tanítókör üdvözletét tolmácsolta egy igen szepen átgondolt és szónoki lendülettel elő adott beszédben. Megemlékezett arról a sokoldalú tevékenységéről, melyet Pósfay a járás nekopátása ügye körül kifejtett, hangsúlyozván, hogy főbírosága idejében 20 új állami iskola keletkezett a járás területén.

Takáts B. István a muraszombati állami iskola gondnokságának üdvözlét! tolmácsolta a következő képen:

Méltóságos Elnök ur!

Tisztelt ünneplő közönség!

Egy intézet részéről jöttem ünnepleni az ünneplettel, mely Ől valamikor atyai költemei teljesítésében, gyermeki nevelésében segítette.

Ez az intézet a muraszombati áll. iskola, ennek az iskolának a szárnyai alatt nőttek fel gyermekek.

Ma Őn, m. t. főszolgabíró ur ennek az intézetnek feje, gondnokságának elnöke. Elnökségének rövid ideje alatt is iskolánk virulásának, fejlődésének indult.

Adja az ég, hogy még sokáig legyen atyja ennek az intézetnek, melybe a szülők éppen hittel és bizalommal hozhassák gyermekeiket, mint Őn hozta valamikor. Kérjük, tartsa meg intézetünket továbbra is gondoskodásban s rajtuk, tanítókön nem fog mulni, hogy növendékeinkből vallásos, erkölcsös, jó magyar hazafiak, honleányok váljanak.

Isten éltesse!

Az utolsó szónok dr. Sömen Lajos tüzöltő főparancsnok volt, aki a muraszombati tüzöltek nevében köszöntötte az egyesület elnöket a következő szép szavakban:

Szeretett Főbíró Urunk!

Kedves Elnökünk!

A mai ritka emlékünnepléj fényéhez és jelentőségéhez hozzájárulni óhaját az a testület is, mely a 40 éves tisztviselői mult alatt, ez előtt 25 évvel a tűz jégében született és a tűz ellen működik. Ezt a testületet szerénységem képviseli és ez a muraszombati önkéntes tüzöltő-egylet.

Mint elhökünknek e szép ünnepen mi is egy virágzálat nyújtunk át, az öröm s a szeretet szármaival és a hála porzóival.

A mily állandóan és mennyi szeretettel ápoltuk azt mi eddig és ápolni fogjuk a jövőben is, úgy gondolza azt kedves Elnökünk is. Tartsa fenn, vezesse továbbra is ismert erélyével és tapintatával ezt az egyletet és mi kéri fogjuk a mindenség alkotóját, hogy áldásos cselet a mi részünkre is tartsa meg igen igen sokáig.

Isten áldása legyen tettein és életén!

Az üdvözölésekre ezután Pósfay Pongrácz válaszolt és a meghatótságtól remegő, könnyeinek árjától éleskü hangon a következőket mondotta:

Mélyen tisztelt ünneplő közönség!

Mindenek előtt mély tisztelettel és hódolattal köszönöm Méltóságos főispán urnak, köszönöm alispán ur Ő Nagyságának és a vármegye tisztj karának, hogy ezen távoli vidékre elvárndni és engem, mint e vármegye egyik régi tisztviselőjét elismerésükkel kitüntetni és ezzel részemre a legszebb örömet megszerezni méltóztaltak.

Óda fogok törekedni, hogy a köteleességem hűségem teljesítésével magamat előljárom, vármegyém és járásom közönségének bizalmára érdemessé tegyem!

Mélyen tisztelt Urain!

Engedjék meg nekem, hogy az elhangzott szép beszédekre ezuttal együttessen felelhessek.

Eljöttek Önök mélyen tisztelt uraim, eljöttek a lelkes, tanító urak, tisztársaim, eljöttek a különféle egyesületek, a járás intelligentiája, megjelentek barátaim, ismerőseim, eljöttek mindnyájan azért, hogy engem, mint ezen járás tisztviselőjét 40 éves közszolgálatom betöltése alkalmával üdvözöljenek, elhozták részemre a legbecsebbet elhozták legszebb ékeségüket, az elismerés és bizalmuk nemes virágait.

Ha van az emberi életben megnyugvás, ha van az életben boldogság, azt Önök nyújtottak ma nekem, s a midőn emberi gyarlóságaimat, hibáimat elnézve, törekvéseimet, igyekezetemet elismerésükben részesíteni méltóztaltak és felsőbbéggemmel együtt meghozták nekem, mint a közpály munkásának a legszebb jutalmát az elismerés és szeretet jutalmát.

A mai öröm nap emléktét talizmánként megőrzni fogom!

Mélyen tisztelt Urain!

Az állam gépezetében a közigazgatásnak fontos szerepe van, hisz nemcsak a szorosán vett hivatalos és állami feladatok teljesítése vár tőlünk szolgálattól, hanem a társadalmi, jólétekonysági, közmüvelődési, politikai és egyéb közérdekl kérdések is a járási közigazgatás közreműködését joggal igénylik.

Megvallom, hogy hosszám szolgálatom ideje alatt e nagy járásban a különféle politikai és társadalmi érdekek mellett számos nehézséggel kellett megküzdennem, a melyek sokszor válságos helyzet elé állítottak. — hála azonban az isteni gondviselésnek felsőbbéggem pártfogásának, és a járás közönsége jóindulatú támogatásának — becsületes és odaadó munkásságomnak — a nehézségekkel mindenkor megküzdennem sikerült.

Mint e vidék szülöttje, járásom népét szeretem, érdekeit, kívánságát, a melyre azt köteleességem megsértése nélkül lehettem — mindenkor tölem telhetőleg megvédeni, és hűségesen szolgálni igyekeztem.

Voltak és vannak még számos, fontos társadalmi és közérdekl kérdések, a melyek eddig a viszonyok nehézsége, de főleg az anyagi erők hiányában megvalósíthatók nem voltak, bizva azonban a járás életképességében, az intelligencia buzgó közreműködésében reménylen, hogy ezen kérdések is a Vármegye törvényhatóságának mindenben észlelt jó-

indulatával a jövőben sikeres megoldásra jutnak.

Minden lépésben minden tényekedésben a magyar hazafias tekintetek vezettek, és boldognak érzem magamat, hogy ezen nemzetségi járás, az összes erre hivatott tényezők czélirányos és buzgó közreműködésével ma már a magyarság végvárára fejlődött.

Igértem és fogadom, hogy a magyar állam eszme érdekeit életem fogtáig hiven szolgálom.

A midőn kitüntető bizalmukért a legmélyebb köszönetemet fejezem ki, a tisztelt és hála érzettől áthatva köszönöm, hogy nekem ezen szép öröm napot megszerezni szívesek voltak, és a midőn jószágos támogatásukat a jövőben is kérem Önökre és a járás közönségére az isteni gondviselés áldását kérem! Eljenek.

A gyűlés előelői közönsége, amelynek sorában a helybeli intelligencia hölgytagjai is teljes számban láthatók voltak, mely megilletődéssel hallgatta egy az egyes szonokok üdvözlését, mint Pósfay választ, amely után a dalárdá elcélkelte a „Szózatot“. Bathányi Zsigmond gróf zároszávai után, amelyben utoljára Isten áldását kerte Pósfayra, a gyűlés véget ért.

A lakoma.

Délben 1 órakor a Dobray-féle szálló két földszinti nagytérben ebéd volt, amelyen 156-an vettek részt. Sokan, akik nem idejében jelentkeztek, nem kaptak helyet és a város főbbi vendéglőiben voltak. Ezek száma mintegy 30–40. Az asztalfőn Pósfay Pongrácz, a jubiliás főbíró ül, jobbra tőle Bezerédj István dr. főispán és gróf Bathányi Zsigmond, balra Laky Kristóf dr. es. és kir. kamarás, curiai bíró és Herbst Géza alispán ültek.

Kellemes meglepetést szerzett a vendégeknek a művészi kivitelű étlap, amelyen Pósfay hü arczépe volt látható, az izéles nyomtatvány Balkányi Ernő nyomdájából került ki. A menü a következő volt:

Szárnyas ragout leveles.

Fogas tartar mártással.

Bélszín sült körítve.

Léba és malacsült befőttel és salátával.

Fagyalt.

Dessert. Gyümölcs. Sajt.

A harmadik fogásnál fellépett dr. Bezerédj István és ősi magyar szokás szerint áldomást mondott a királynak, amelyet a jelen voltak állva hallgattak végig. A toaszt után a közönség elcélkelte a Hymnust.

Ezután dr. Skrítelecz Mihály a járás közönsége nevében mondott felköszöntőt a jubiliánsra. Rendkívül tartalmas, eszmekben gazdag és hatalmas szónoki lendülettel előadott beszéd volt ez, amely a következőképp hangzott:

Mélyen tisztelt Uraim!

Kedves főszolgabírnak!

Pár órája annak, hogy testületek és intézmények egész serege üdvözölt és fejezte ki köszönetét közéleti tevékenységed 40 éves határkövetél. Elhozza hódolatát mindegyik, mert érezte, hogy a te szívós szorgalmad és nagy munkabírársod nélkül egyik-másik talán nem is léteznék, de legelőbbje bizonyára nem tekint-hetne oly eredménydus működésre vissza, mint teheti azt jelenleg joggal. Bűszkeségnek tekint mindegyik, hogy téged üdvözölhet az elén és örömmel hozza hódolatát a te örömmünpedre.

En a jelen felszólalásommal nemcsak hódolatot hozok, hanem hozom e járás népességének a szívét is, amely népek érdekében történt és történik mindez egyesületek működése és ezek kebelében a te fagyadhatlan munkásságod is.

A véletlen hozta magával, hogy a járás közönségének üdvözlését én tolmácsolom előtéd, de mint e járás — e szűkebb hazánk — a többség szülöttje, kompetensnek is érzem erre magamat. Én tudom azt, hogy a járás népe

ezelőtt 40 évvel szegény volt és tudatlan, ma jó módú, iskolázott és fejlődő gazdasági életet él; a fiatalokra felszerelt iskolák vannak, a szenvedő emberiség gondozó hajleket talál a járásban; 40 évvel ezelőtt a nép nyelve vend volt, ma nyelvében már nagyrésztben, szívében pedig feltellett mindenki magyar.

E nagy társadalmi, közgazdasági és kulturális átalakulás minden lépésben látunk szerepelni téged kifogyhatatlan munkakedvvel és munkabírással. Volt munkatársaid legnagyobb része már kidőlt a sorból és a helyükön növe új generáció sorában még mindig te vagy a legszorgosabb, a legértékesebb. Munkád üngetlen volt, erre ösztökéltek szíved és lelked azon érzelmei, amelyek téged elválaszthatatlanul fűztek a néphez és e földhöz. Örömet lelted abban, hogy az a mag, a melyet te feltől gondodd vetetted, fagyolt, napsütéstől iparkodott megővni, gazdag aratást fog hozni a te többség számarra.

És nem csekély örömet nyújthat lelkednek ma — mikor 40 évi nehéz munka után a te ünneplésedre látod összegyűlte felettes hatóságod, tisztelőidnek és barátainak nagy számát — hogy törekvéseid valóra váltak.

Ha a hosszú urban tövisre és göröngyre is akadnál, ha nem minden sikerült úgy, ahogy azt a te szíved kívánja e járás népességének, ne jusson az most eszedbe és ne rontsá ünneppnapodat. Egy hosszú közelet tapasztalataival és bölcsességével megterhelve, bizonyára észre vetted, hogy harmonikus, ántudatosn nyugodt eltehez szükségünk van arra, hogy neha annak csak magasságait és fénylő ormaid lássuk, a melyeségek felett pedig el tudjunk tekinteni.

Hosszu munkádnak bérét mi nem tudjuk megadni, de egy férfiasan betöltött dolgos élet öntudatán kívül, nezz szét önneplőidnek fényes sorain és lehetetlen nem érezned azt, hogy te már megkaptad a legnagyobb jutalmat, amelyet közéletet elő férfi kaphat: polgártársaidnak osztatlan becsületét és tisztelét.

A mi érdekünkben kívánom, hogy a te értékes munkaerőd még sokáig maradhasson a magyar cultura és a magyar hazafiság szolgálatában. Legy sokáig még a te töl néped gondozó apja!

Viharos öljénezés és taps követte a szép beszédet, mely után Pósfay Pongrácz mondotta el hatalmas toasztját, mely a következő:

Mélyen tisztelt társaság.

1868. évben, a jelenlegi muraszombati járás 3 járásból állott, az egyesített közigazgatási és törvényhozási teendőköt 1 főszolgabíró, 2 szolgabíró és 3 esküdt látta el, a szóbeliség és az egyszerűségi elvek alapján.

Az akkori patriarchális viszonyok mellett én is főgymnasiumi tanulmányaimat jó bizonyítványom és tanulási kedvem daczára abban hagyni és nagybátyám, Keresztury Alajos Barkóczon székelő főszolgabíró oldalán mellett ingyenes gyakoroki állást elfoglalni kénytelen voltam, mert kvalifikationális törvény hiányában az akkori tisztviselőktől nagyobb előtanulmányt nem kívántak és mivel mindazok, akik sorsomat intézték, a tovább tanulást feleslegesnek tartották.

Elnémetli ismereteimet azonban gondos tanúlással és kitartó szorgalommal kellett gyarapítanom, de e tekintetben helyzetem mindig könnyű volt, hisz Vasvármegye kormányzatának és adminisztratiójának élén mindig jeles férfiak állottak és állanak, akiknek magas képzettségétől hasznos ismereteket szerezhet-

tem és a legutóbbi időszakban is dr. Bezerédj István főispán urnak főjegyző korától fogva észlelt nagy tudása, puritán jellege és igazságszeretele mindig nagy befolyást gyakoroltak reám. Alispán urnak jeles kvalitásai, alkotó munkaereje és a vármegyei tisztikárnak kitűnő képzettsége irányították magatartásomat, serkentették törekvésemet és mindezen mesteri vezetéssel tette lehetővé, hogy a járás közönségének jó indulatá mellett magamat fenntarthatam, 40 éves szolgálatomat betölthettem, ezen szép örömnapot megérhettem és szeretett gyermekeimet feltevelhettem.

Azért első sorban a legmélyebb hála és hódolatall mondok köszönetet a méltóságos főispán urnak, alispán ur ö nagyságának és tisztársainak, hogy engem helyes irányban vezetni, támogatni és szíves megjelenésükkel nekem örömet szerezni méltóztattak.

Kerületünk szerettelt és ügybuzgó képviselője, gróf Bathányi Zsigmond ur ö Méltóságának irántam, mint a vármegye szerény tisztviselője iránt számtalanszor nyilvánított jó indulatát megköszönöm, megköszönöm azt is, hogy ünneplémem fényét magas megjelenésével fokozni méltóztattak.

Járásom közönsége részéről köszönöm azt is, hogy hosszú évtizedeken át közéleti tevékenységünkben részt venni és különösen a közigazdaság érdekében elévülhetetlen munkásságot kifejtjeni szíves volt.

A közigazgatás és törvénykezesnek karöltött együtt működése biztosítja a közügyek zavartalan menetét és a jogkereső közönség meglegedését.

Hálával emlékezem meg tehát a tek. kir. törvényszék jelenlévő tagjairól annak érdemdes elnöke Dr. Laky Kristóf es. és kir. kamarás ur Ö Méltóságáról a ki jóindulatának, barátságának számos jelével tüntetett ki, megemlékezem a kir. törvényszék jelenlévő bíráiról a kikhez engem az igazi barátság elévülhetetlen kötelei fűznek, megemlékezem a tek. kir. járásbírósról és a melyen tisztelt ügyvéd karról, a kik engem hosszú közzolgálatom ideje alatt sok jóindulattal támogatni, és maj megjelenésükkel is ezt megerősíteni szívesek voltak.

Szívesem emlékezem vissza azon jó időkre is, a midőn a jelenlévő Augustich Pongrácz volt járásbíró 1868. évtől számított 30 éven át sok jó indulatall támogatta törekvéseimet.

A vallásos hitéletet fenséges és magasatos érelynék tartom, azért mély tisztelet és nagybecsüléssel köszönöm Szelepecz János plébános urnak, hogy a szolgálatot szent misével háláadó imámat a legmagasabb trón számoláéhoz az isteni gondviseléshez juttatni kegyeskedett.

Vallásom érdemdes lelkeszi karának kitüntető alakban kifejezett tiszteletét mély hálával fogadom, azt becsben megtartani fogom és ígértem, hogy vallásom és egyházamat hiven szolgálom.

Igérhetem ezt anyival is inkább mert valamint más vallás felekezett egy a róm. kath. egyházis igaz hívőjétől vallásának hü szolgálatát megkivánhatja.

A köztisztviselő részéről a közelet minden ágazatában a türelmesség, az egyenlőség és az ember szeretet nemes elvének kell érvényesülnie hisz a haladás és civilizatió mai korában a midőn

alkotmányos intézményeink keretében a munka és tudás nagyhatalmával a társadalomban minden ember megkívánja a maga jogait nekünk is oda kell törekednünk, hogy a közéleti munkálkodásban a hazafias cselekedetekben a járás minden rangú és vallású polgára részét kövegye.

E tekintetben elismeréssel és kiváló köszönettel adózom járásom mélyen tisztelt evang. lelkesítő karának, köszönet és elismeréssel izraelita polgártársainak, a kik hazánk alkotmányos intézményei iránt, mindig hűséggel viselkedtek, és engem hosszú évek során jó és bal sorsban mindig jóindulattal támogatni, és törekvésüket elősegíteni szivesek voltak.

Szabályon járásom összes vállalkozásokat igen tisztelt képviselőit arra kérem miszerint a jövőben is kerülve az egyenlenség káros utjait, mindnyájan egymást megbecsülve, szeretve egyetértéssel munkálkodjunk járásunk felvirágoztatásán.

A casino egyletnek megtisztelő üdvözlétet köszönöm.

Ezen szép egyesületnek első alakulása óta tagja vagyok és elnöki minőségben is oda fogok törekedni, hogy az egyesület érdekeit szolgáljam, hisz a Casino egyesítő kebelében a társadalom és a szellemi élet művelt munkásait, a társas érintkezés révén irányítója a közéletnek, terjeszti a közművelődést és e mellett szolgálja a hazafias érdekeket.

A tűzoltói intézmény a személy, vagyonbiztonságnak és a közrendészetnek egy lényeges szerve. E tekintetben azonban még számos akotásra van szükség, de reményem van abban, hogy a kedvezőtlen terepviszonyok, a lakosság szegényessége, állandó vándorlása dacára a tűzoltói intézmény is a Tűzoltó Szövetség bölcs vezetése mellett kedvezően fejleszthető lesz, hisz a muraszombati tűzoltó egyesületnek és a tűzrendészetnek élére megnyernünk sikerült dr. Sömen Lajos ügyvéd urat, akinek szakértelmét és buzgalmát tehetségem szerint támogatni fogom.

1868. évben Németh Ferenc battyándi evang. tanító buzgalma és zene tehetsége alakította járásunkban az első dal- és zenegyesületet, a melynek én is kezdetől fogva működő majd pártoló tagja vagyok.

Örömmel fogadom tehát ezen egyesület szives üdvözlétét, a mely egyesület dr. Skrílecz Mihály orvos urnak buzgó elnöke és jeles karmesterének szakszerű vezetése alatt mai napon is fényesen igazolta ezen egyesület életképességét.

Terjessze ezen szép egyesület a jövőben is a művészetet, és szolgálja a magyar dal hatalmával a magyar hazafias érdekeket.

A körjegyzői kar kezébe fut össze a végrehajtó hatalom, a körjegyzői urak vannak hivatva az állam törvényes intézkedéseit érvényre juttatni, és igen fontos azon hivatás is a mely a községi belügyazgatás és vagyonkezelés kérdésében a Jegyzői karra hárulnak.

A közigazgatás ezen fontos szervének szives üdvözlétét halásan köszönöm és valamint eddig úgy a jövőben is annak jogos érdekeit mindenben előmozdítani fogom, és engedjék meg reménylen-

nem, hogy hátralevő napjamat buzgó és becsületes munkássággal, és az által fogják örömlétsé tenni, hogy járásunk jó népét szeretni, érdekeit, ügyeit szeretettel és atyailag önzetlenül szolgálni fogjak.

A járási közkórház bizottságának kitüntető figyelmelet melegen köszönöm.

Megvallom nagy megnyugvással tekintem ezen szépen fejlődő intézetünkre, mert lehet e szebb, lehet e magasabb feladat, mint szenvedő emberhátsainkon segíteni, a fájó sebekre gyógyírt csepegtetni, és gyakorolni a legszebb erényt a felebaráti szeretet nemes erényét.

Ezen elvek, érzelmek vezettek eljárásomban, az elismerésnek azonban csak egy részét fogadhatom el, mert hogy ezen szép intézet virágzik, hogy az ország ezen határszélén szolgálja a magyar közigazdasági és közegészségi érdekeket, azt a kórházi bizottságnak, és a kórházi orvosok dr. Geiger Vilmos és dr. Skrílecz Mihály urak sok tudással és nemes ambícióval parásult odaadó munkásságának köszönhető.

A honszeretet és a tudás, az ember legszebb ékessége.

A mai korban a midőn az emberiség a tudomány ségelyével csodás dolgokat művel, nekünk magyaroknak is oda kell törekednünk, hogy népünk milyenséget, hazafias érzületét fejlesszük.

E tekintetben első rangú tényezők a néptanítók, hisz Önök vannak hivatva a fogékony gyermeki keblekre a tudás és a hazaszeretet nemes igéit csepegtetni, Önök vannak hivatva a vidéken társadalmi téren is a közügyek fejlesztésében részt venni.

Midőn az 1871. évi sedáni katasztrófa után a győzelemért a poroszoknak gratuláltak a nagytehetségű Bismark herceg büszkén jelentette ki, hogy a nagy diadalt nem a porosz sziroyok hanem a porosz iskolaneveltek virátozták ki.

A muraszombati járásnak is büszkeségét képezi, hogy nagyszámú népiskolával, minden szép és jóért lelkesedő hivatásának magaslatán álló tanító karral bír, a kik mindnyájan a művelődés és hazafiaság bajnokai, a magyar nyelvnek terjesztői, a Vendvidéki magyarosító egyesületnek alapvető oszlopos tagjai.

A Vendvidéki közművelődési magyarosító egyesület nem az elnyomatás erőszakos fegyverével hanem szépséges, társadalmi uton is a népoktatás tapintatos módszerével törekszik arra, hogy a vend nép anyanyelve mellett a magyar állam nyelvét is bírja, hogy szívében lelkeben magyar legyen.

Ebben az előfeltételek is megvannak, hisz vend nyelvűeknek irodalmi nyelvtana nincsen, de a magyarnak igen. A a feltételek a hazafiaság tekintetében is meg vannak, mert vendjeink válságos időben, midőn a magyarok alkotmánya, szabadsága forgott kockán ok is a magyar honvédek sorában küzdöttek a hazáért és a szabadságért.

És most a midőn a nemzetiségiek az állam egységének megbontására törekednek, a midőn a Lajtán túl a germán fajnak, a szláv fajjal a hegemoniáért folytatott ádáz harczaival a köz és állam életre hátrányos befolyást gyakorolnak, most minden igaz hpolgárnak kötelessége, hogy kölcsönös megértés és békes-

ség mellett a magyar állam eszme érdekeinek szívvel lélekkel szolgáljon.

Ezen elveket, ezen szent célokat szolgálta a Vendvidéki magyarosító közművelődési egyesület a buzgó és lelkes tanító karral, a járás intelligentiájával, Vasvármegye törvényhatóságának támogatásával és évtizedekre kiható cél tudatos küzdelem, munkásság megteremtése a gyümölcsöt, járásunkban ma már nem idegen a magyar szó, nem idegen a magyar dal sem.

Tótságnak nevezett járásunk bércsein, rónáin a magyar nemzeti trikolorok büszkén hirdetik a magyarság diadalt.

Adja a gondviselés, hogy ezen diadal hoszan tartó legyen!

A járás derék tanító karának mindig elsőrangú és hű munkatársainak szives üdvözlétet igen igen köszönöm, és arra kérem önöket, hogy a jövőben is, a magyarság dicső célját törhetetlen hűséggel szolgálják, és hogy magyarságunk nem oltárán honszeretetünk nemes virágai soha el ne hervadjanak.

Mélyen tisztelt Uram!

Ha visszatekintek 40 éves multmra, egyszerű sorsból küzdöttem fel magamat, küzdelem nehéz volt, de vigasztal azon tudat, hogy a helyes utat követtem, mert hisz felelőválnom, előjáróm, főuraink és a járás közönségének együttes megtisztelő ítélete fekszik előttem, a mely részemre a legszebb örömmapot szerezte.

Elhoztam én is önöknek legszebb ékességetem, szívem, lelkemből fakadó háláérzetemet, ezt ajánlom fel önöknek és ígérem, hogy a vármegyei közügyeket továbbra is hívem és becsületesen szolgálni fogom.

Midőn szives jóindulatokat magam és családom részére a jövőben is tiszteltteljesen kérem, áhítattal fordulok az isteni gondviseléshez és kérem áraszsa el áldással szeretett magyarságunkat, Vasvármegyénket, és legyen járásunk minden lakója boldog és megelégedett. Éljenek!

A hatalmas beszéd után percekig zugott a tapsvihár és eljénés. Számosan sietett gratulálni a jubilánsnak, ki 40 éves szolgálata dacára még mindig fiatalos hévvel beszél.

Utána Herbst Géza alispán emelkedett szólamra s a járás közönséget ellette. Dr. Czifrák János a főispánra és az alispánra, Pósfay Pongrácz a rendező bizottságra és ennek elnökére dr. Czifrák Jánosra, Szakonyi Jenő a régi iskolatársak nevében Pósfayra, Barthalos István és Pörkoláb Gyula, és Szeredy Viktor ugyancsak Pósfayra, Takáts R. István gróf Bathányi Zsigmondra és gróf Bathányi Zsigmond Pósfayra mondott felköszöntőket.

A bankettező társaság még sokáig maradt együtt a leglelkesebb hangulathoz és szeretettel ünnepelte Pósfay Pongráczot.

Kedves köztársaságunknak ismerjük e helyett a rendezőség köszönetét tolmácsolni Dobray János és neje előt azert a mintaszert ebédert, amely illusztr vendégeinket és közönségünket ellátta. Dobray nem kimelt semmi áldozatot, neje pedig fáradságot, hogy ez az ebéd mentől jobb legyen, s ebbeli törekvésüket siker is koronázta. A banquetet mindenki dicsérte és mindenki meg volt elégedve.

A delután vonattal vendégeink egy része elutazott, az itt maradtok pedig tovább mulattak.

Az üdvözlések.

Részint sürgönyileg részint levélben több száz üdvözlés érkezett a jubilánsához. Ez üdvözléseket azonban helyszüke miatt csak lapunk jövő számában közölhetjük.

Vendéglő és mézárszék

szép gyümölcsös, nagy területű szántó-földdel, plébánia templom közelében Szt. Georgen a d/Staincz (Radkersburg mellett) a legszebb helyen sajátkezből eladó.

A lakóház áll 7 szobából, 3 konyha, 1 borpince, továbbá a hozzá tartozó gazdasági épületekből, mellette levő nagy jégveremmel, az egész téglából építve és zsindelel fedve a legjobb állapotban.

A vételár, valamint alkalmas fizetési feltételek megtudhatók Trsztenyák Mária vendéglő tulajdonosnőnél Szt. Georgen a d/Staincz (Radkersburg mellett). A venni szándékozők az eladót 8 napon belül értesítsék.

Fürdő megnyitás.

A muraszombati izraelita hitköz-ség temploma háta megett levő paplakban szépen berendezett kádfürdőt nyitott; a fürdő nyitva van vasárnap és szerdán reggel 7 óráig este 8 óráig, délelőtt urak, delután nők számára, fürdőjegyek 1 kor 40 fillérjével Heimer Ignác üzletében árusítatnak.

11584/1908 urb. szám.

Hirdetmény.

A szombathelyi kir. törvényszék, mint urberi bírósig Kisfalvi (Pardasinszék) község tagosítási ügyében a működő meraők által bemutatott tagosított határ térkép és birtokkönyv hitelesítése iránti eljárás helyszíni eszközöse vegett

1908. évi november hó 2. kettő napjának

délelőtti 11 órájára a helyszínre, Kisfalva (Pardasinszék) községhezához tárgyalási határnapot tűz és arra mindazokat, a kiknek a nevezett községben birtokuk van, jelen hirdetménynyel megidezi azzal, hogy elmaradásuk a tárgyalásnak megtartását gátolni nem fogja és hogy az eljárás további folyamán külön értesítés, vagy személyenkénti idézés elvárása nélkül érkeik megóvásáról gondoskodjanak.

Kelt Szombathelyen, a kir. törvényszéknel 1908. évi október hó 10. én.

Megyessy,
jegyző.

Dr. Laky Kristóf,
kir. curiai bíró, törvényszéki bíró.

Még azokat is, akik éveken át mást használtak, meghódította a valódi

ERŐ

sósorszesz,

mert mindazt egyesíti magában, amit egy igazán jó és hatásos hájszertől várni lehet.

Öre az egészségnek, fertőtleníti, erősít és edzi az izmokat, fájdalomcsillapító Páratlan mint szájviz, haj- és bőrápolószert.

Szükséges minden háztartásban.

Kapható mindenütt 30 fillér, 40 fillér, 1 és 2 koronás üvegekben.

Postán 10 kis üveget 3 koronáért küld utánvéttel vagy a pénz előzetes beküldése után

KOSMOS laboratórium, GYŐR.

Kapható mindenütt.

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

pótlék

egy régióknak bizonyult hájszer, mely már sok év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult külsőleg, országon és meghülésrekel, ledörz-szél-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-50, K 1.40 és K 2.— és üvegszáron minden gyógyszertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest. **Dr. Richter gyógyszerár az „Arany-csónakhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.** Mindennapi szétküldés.

Szőlőoltvány, amerikai és hazai vesszőeladási hirdetmény.

A nagyméltóságú Földművelésügyi Ministerium 60900/1896. számú szokványrendelete szerint válogatott első osztályu sima és gyökeres

Riparia-Portalis, Rupestris-Monticola és Vitis-Solonis amerikai vadvéssző, valamint ugyanily anyanokra nemestett, fenti rendeletnek mindenben megfelelő a legkiválóbb bor és csemegefajú

gyökeres fás és zöldoltványok ugyszintén hazai sima és gyökeres vesszők kerülnek nálunk ezen évben nagymennyiségben eladásra.

Badacsonyi vidéki Szőlőtelep kezelőse,
TAPOLCZA (a Balaton mellett).

Hirdetések a kiadóhivatalba küldendők.

Fr. Kaiser-féle

Bregenz Vorarlber köhögés elleni

czukorkái

kaphatók alulírott gyógyszer-tárban. — Ki ezen köhögés elleni czukorkákat figyelembe nem veszi, vétkezik saját egészsége ellen. — Kaiser-féle „Mell-Caramella“ czukorkák fehérvérel, orvosiilag kipróbált és ajánlott szer a köhögés, hurut és gége rebekedés ellen. — dr. községben bizonyítványokkal igazolja ezen szerhatóságát. Ezen kitűnő gyógyszer-czukorkákak

5500

csomagja 20 és 40 fillér. adagja 80 fillér. Kapható Muraszombatban Bölcz Béla gyógyszer-tárban.

Üzlet megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy régi-jő nevű, mintegy két év óta nem folytatott

czipész üzletemet

Lendva-utca 56. szám alatt, saját házamban ismét megnyitottam és raktáron tartok mindenféle kész czipőt.

A mint a multban, ugy a jövőben is törekedni fogok a nagyérdemű közönség igényét a legteljesebb mértékben kielégíteni, miért is kérem szíves pártfogását.

Muraszombat, 1908. október hó.

Kitűnő tisztelettel Czipott Miklós, czipésmester.

Tüzifa eladás.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy Muraszombatban, Kiskanizsán Horváth József városi rendőr telken, valamint a vasúti állomás mellett

tüzifa raktárt

rendeztem be.

Az árak szállítás nélkül a következők:

Bükk- és gyertyán hasábf	méterölenként 36 kor.
Nyirfa	” 32 ”
Fürészelt kemény kevert botofa	” 24 ”

A házhoz szállítás Muraszombatba méterölenként 1 kor. 50 fill.

Megrendelhető Horváth József városi rendőrnél és Kemény Mórnál Muraszombatban.

Maradtam teljes tisztelettel

Schwarcz Izidor,
tüzifa kereskedő.